

イサカと、いざ！語らん

Let's Talk! With Layla

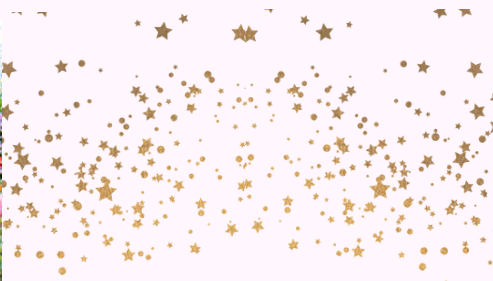
Nagano City International Newsletter

長野市国際室ニュースレター

A Vision of Green and Gold

Cherry blossom season came and went in the blink of an eye, and we are now heading into the month of warm sun, and lots more flowers! Nagano City's flower, the apple blossom, will bloom in May, and towards the end of the month, my personal favourite flower, roses, will start to bloom. Nakano City, near Nagano, will have a rose festival from the 27th of May to the 18th of June, so if you love roses as much as I do, be sure to check it out!

May is also the start of the "green season", a great time for outdoor activities such as cycling or hiking! Nagano has many famous mountains, so I'm excited to climb up them and see some new scenery! In Japan, the beginning of May marks "Golden Week", where national holidays line up to create almost a week of holiday. It's the perfect time to try a new activity in a new place!



The coronation of Queen Elizabeth II・エリザベス2世の戴冠式

In the UK, May this year is a special one. The coronation of King Charles III will be held on the 6th of May. The last coronation was almost 70 years ago, in June 1953, so most people in the UK will have never seen a coronation before. The coronation will take place in Westminster Abbey, and the UK will get a special bank holiday on the 8th of May to mark the occasion. Although I won't be in the country, it will be interesting to see how people celebrate this day.

I hope everyone gets the chance to get out in nature this month, and enjoy the warm weather and sunshine!

Happy May!

グリーンシーズン、 ゴールデンウィーク

桜の季節があっという間に過ぎて、これから暖かい日々と多くの他の花が咲く季節に入っていきます！長野市の花、リンゴの花も5月に咲き、5月末に私の大好きなバラも咲き始めます。5月27日～6月18日の間に、長野市の近くにある中野市でバラ祭りが行われますので、私と同じようにバラが好きな方はぜひ行ってみてください！

5月は「グリーンシーズン」の始まりであり、サイクリングやハイキングなど、アウトドアスポーツにぴったりの気候です。長野県には多くの有名な山がありますので、登山をして新しい景色を見るのを楽しみにしています。日本には、5月上旬に連続休暇の、「ゴールデンウィーク」(GW)があります。きっと新しい場所で新しい経験をするいい機会になります！



King Charles III with Queen Elizabeth II.
チャールズ3世とエリザベス2世



Kagami-ike (mirror lake)・鏡池

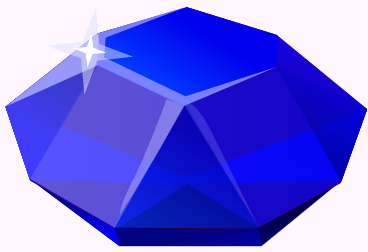


Mount Iizuna・飯縄山

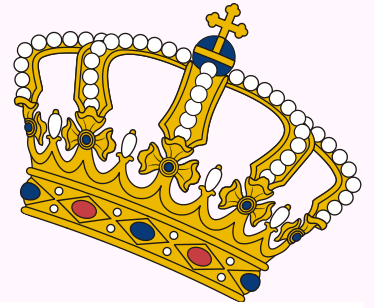
イギリスでは、今年の5月は特別です。5月6日にチャールズ3世の戴冠式があるからです。最後に戴冠式があったのは1953年6月で、ほぼ70年前ですので、ほとんどのイギリス人は戴冠式を見たことがありません。エリザベス女王と同じように、チャールズ3世はウェストミンスター寺院で戴冠し、イギリス人がちゃんとお祝いできるように、8日の月曜日は特別に休日になっています私はイギリスにいませんので生放送で見ることはできませんが、イギリス人はどうやってお祝いするかを見てみたいです。

皆様が自然の中へ出かけ、今月の暖かい気候と晴れている日々を楽しむ機会がありますように！

良い5月を！



Coronation 戴冠式



A coronation ceremony is held every time the UK gets a new King or Queen. Coronations are very expensive events, and use public funding. Many people around the world, including Brits, have been suffering through a cost of living crisis recently, so many countries don't practice traditional ceremonies like coronations any more, but in the UK, King Charles III will have his coronation ceremony on May 6th, 2023. During the ceremony, the King will sit in a 700 year old throne, and a special crown is placed on his head. The UK royal family has many crowns and jewels, and the crown Charles will use is called the St. Edward's crown. It has 444 precious stones, and is made from solid gold.



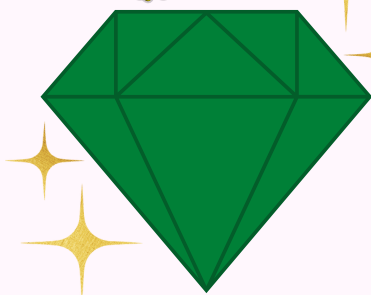
Official coronation logo
公式戴冠式ロゴ



Crown Jewels ・ 戴冠用の宝石



St. Edwards crown
聖エドワード王冠



国王が変わるときに、戴冠式があります。戴冠式は非常にコストの高いイベントで、公金で行われています。近年、イギリスを含む世界中の多くの人が生活費の高騰に苦しんでいるため、多くの国が戴冠式みたいな伝統的なイベントを行わなくなりましたが、チャールズ3世は2023年5月6日に戴冠式を行います。戴冠式では、国王は700年前の玉座に座り、特別な王冠をかぶせられます。英国王室は多くの王冠や宝石を持ち、チャールズが使う王冠は「聖エドワード王冠」というものです。この王冠は444個の宝石があり、純金で作られているものです。

MAY 2023

SUN 日	MON 月	TUE 火	WED 水	THU 木	FRI 金	SAT 土
	 1	2	 3	 4	 5	 6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	 27
28	29	30	31			

Events & Holidays

- 1/5 May Day
- 3/5 Constitution Memorial Day
-Lion Dance (Shishimai) Festival
- 3/5~5/5 Hanakairo Flower Festival
- 4/5 Greenery Day
- 5/5 Children's Day
- 6/5 The Coronation of King Charles III
- 27/5~18/6 Nakano City Rose Festival

イベント・祝日

- 5月1日 メーデー
- 5月3日 憲法記念日
-ながの獅子舞
- 5月3日~5日 善光寺花回廊
~ながの花フェスタ2023~
- 5月4日 みどりの日
- 5月5日 こどもの日
- 5月6日 チャールズ3世の戴冠式
- 5月27日~6月18日 中野市バラ祭り

ENGLISH POINT

A RAY OF SUNSHINE

Meaning:

1. Someone who is a bright and warm person, just like the sun.



意味:

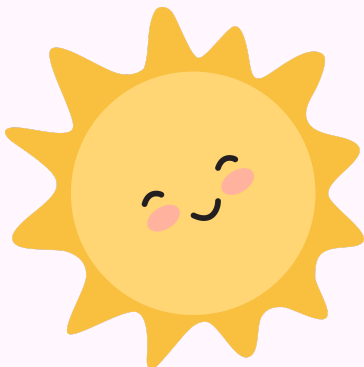
1. 太陽と同じように明るく、温かい心を持っている人。



E.G.



- I met Ms. Yamada the other day. she is such a ray of sunshine!
- この間、山田さんに会いましたが、とても明るい人ですね！
- I was feeling a bit down before I went to school, but my teacher is a ray of sunshine, so she cheered me right up!
- 学校に行く前に少し落ち込んでいたけど、先生が温かい心を持っているし、明るい人だからすぐ元気づけてくれました！



MAY DAY

May Day is a British festival celebrated since ancient times to welcome the beginning of summer. It is celebrated on the 1st of May every year. People make flower crowns, choose a "May Queen" and dance around a Maypole. Some places also have Morris dancing, where a group of 6-8 men wear white, black, red and green colours, put bells on, and dance with a handkerchief.

メーデーは古代から祝われているイギリスの夏を迎えるための祭りです。毎年5月1日に祝います。花で王冠を作り、「メイクイーン」を選び、メイポールで踊りをします。いくつかの場所で「モリスダンス」を行います。モリスダンスというのは、男性のみの6~8人のグループが、白、黒、赤と緑色の服と鐘を身につけながらハンカチを持ち、踊りをします。



Maypole Dance ・
メイポールの踊り



May Queen ・
メイクイーン



Morris Dancing ・
モリスダンス

WELL DRESSING

Well Dressing is a tradition practiced in rural parts of England. Wells are decorated with flower petals to create beautiful patterns. Some places in the UK have been well dressing since the 14th century! Some places even have well dressing competitions to see who can create the most beautiful wells.

ウェル・ドレッシングは、イングランドの田舎で行われている行事です。井戸や水道の水が出るところに花びらを使って描いた絵画を飾ります。イングランドの何か所が14世紀からこの行事を行っています。時々ウェル・ドレッシングコンクールもあります。



Wells in Mellor (left) and Whitwell (right) ・メロー (左) とウイトウェル (右) の井戸

SONG OF THE MONTH

IT'S GONNA BE ME - NSYNC

This is a song from the year 2000, by the hugely popular boy band, NSYNC. NSYNC was one of the most famous boy bands ever, and one of its members, Justin Timberlake, has become a very successful solo artist. The song "It's Gonna Be Me" was from their second album, and has remained a popular song until the present day. During the chorus, Timberlake's pronunciation of "It's gonna be me" makes the "me" sound like the word "May", which has since caused countless jokes to be made about the song, and the number of searches for the song to spike every April.



NSYNC・インシンク



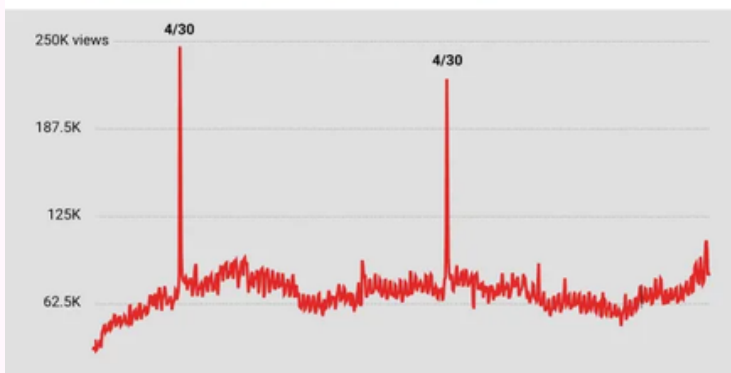
今月の歌

イツ・ゴナ・ビ・ミー - インシンク



Internet meme often seen in April・4月末によく見るミームの例

Daily views of NSYNC's "It's Gonna Be Me"



Search results for the song throughout the year・一年中のこの曲の探索回数

これは2000年に初めて発売され、人気グループ「インシンク」の曲です。インシンクは歴史上最も有名なグループの一つです。解散した後も、メンバーのジャスティンティンバーレイクのソロアルバムもとても人気になりました。「イツ・ゴナ・ビ・ミー」は二つ目のアルバムの曲であり、今までとても人気があります。ティンバーレイクの発音で、サビの「イツ・ゴナ・ビ・ミー」の「ミー」は、英語の「メイ」（5月）に聞こえるため、SNSで多くの冗談が出てきました。冗談のおかげで、毎年4月30日にこの曲の探索回数が上がります。



CONNECT WITH US VIA SOCIAL MEDIA!

～SNSで繋がしましょう～



Nagano City CIR
長野市国際交流員



Nagano Kankou Bussan
(Tourism PR)
長野観光物産



NagaNomad (Nagano
Tourism TikTok)
NagaNomad (長野観光TikTok)



Nagano City Homepage
長野市ホームページ

